

Государственное образовательное учреждение  
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»

Филологический факультет

Кафедра романо-германской филологии

Утверждаю  
Заведующий кафедрой  
доцент О.В. Еремеева  
«1» сентября 2021 г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ  
ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ**

**Основы письменной коммуникации первого иностранного (немецкого) языка**

Направление подготовки

7.45.03.02 Лингвистика

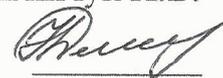
Профиль: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур  
(Немецкий и английский языки)

квалификация

Бакалавр

Для набора 2020 года

Разработал:  
доцент Мельничук Н.В.



г. Тирасполь- 2021

## Паспорт фонда оценочных средств по учебной дисциплине

1. В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

*Знать:*

- правила ведения переписки в различных формах письменной деловой и личной коммуникации;
- лексические средства и синтаксические конструкции, типичные для официального и неофициального регистров общения в письменной коммуникации на немецком языке;
- характерные для разных видов корреспонденции формы и приемы письменной коммуникации.

*Уметь:*

- осуществлять письменную коммуникацию на немецком языке в соответствии с нормами, правилами и стандартами, принятыми в современном обществе;
- воспринимать, осмысливать и понимать информацию письменного текста;
- создавать письменный текст с учетом требований стиля, ситуации, адресата и задачи письма.

*Владеть:*

- навыками продуктивного письма;
- навыками обеспечения структурно-композиционной организации письменного текста;
- методами и приемами определения стилистической принадлежности текста, типа высказывания.

2. Программа оценивания контролируемой компетенции:

Текущая аттестация	Контролируемые модули, разделы (темы) по дисциплине и их наименование	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1.	Раздел 1 Основные принципы орфографии и пунктуации немецкого языка	ПК-3 ОПК-6, ОПК-10	Изложение
2.	Раздел 2 Особенности оформления переписки личного характера	ПК-3 ОПК-6, ОПК-10	Контрольная работа
3.	Раздел 3 Правила ведения деловой корреспонденции	ОПК-6, ОПК-10	Диктант
<b>Промежуточная аттестация</b>		Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
Зачет с оценкой		ПК-3 ОПК-6, ОПК-10	Письменное резюме прочитанного текста

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Комплект заданий для контрольной работы**

По дисциплине: Основы письменной коммуникации первого иностранного (немецкого)  
языка

**Diktat: doppelte Konsonanten, kurze und lange Vokale**

Mein neues Fahrrad

Endlich habe ich ein neues Fahrrad bekommen. Zuerst habe ich die Reifen strammaufgepumpt, Denn mit platten Reifen fährt sich ein Rad nicht gut. Der Sattel hat genau die richtige Höhe. Vor allem gefällt mir der helle Ton der Klingel. In unserer Klasse besitzen viele Schüler ein Rad. An Kreuzungen muss ich immer sehr aufpassen. Bald ist das für mich kein Problem mehr. Im nächsten Monat werden wir im Unterricht die Regeln für den Straßenverkehr lernen. Die Regeln werde ich bestimmt nicht vergessen. Wenn man später die Prüfung für den Führerschein macht, dann muss man die Vorschriften kennen.

(101 Wörter)

**Wörter zum vorherigen Üben:**

Fahrrad, zuerst, aufgepumpt, besitzen, Kreuzung, Unterricht,

Diktat mit Pausenzeichen zum Vorlesen

Tolle Tiere/Wale sind an das Leben/ im Wasser angepasste Säugetiere./ Dabei stellt der Blauwal/ das größte Tier (/) der Erdgeschichte dar./ Er erreicht ein Gewicht/ von bis zu 200 Tonnen./ Seine Länge kann/ bis zu 33 Meter erreichen./ Wegen dieser Größe (/) verfügen Wale/ über ein auffallend starkes Herz./ Als das größte räuberische Tier,/ das auf der Welt vorkommt,/ ist der Pottwal anerkannt./ Auch was das Alter angeht,/ fallen Wale auf./ Das Alter des ältesten Exemplars/ bestimmte man auf 200 Jahre./ Laut brummende Schiffsmotoren,/ viele Tonnen schwimmender Müll (/) in den Meeren/ und die Jagd/ gefährden das Leben der Wale.

**Критерии оценки**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 90% - 100%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 89% - 75%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 74% - 51%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Диктанты**

По дисциплине: Основы письменной коммуникации первого иностранного (немецкого)  
языка

**Das Brot der Welt**

Der Anteil hungernder Menschen wurde in den letzten Jahren geringer. Doch immer noch regiert der Hunger in Teilen Afrikas und Lateinamerikas. Soll man Geld spenden? Wie werden Geldspenden vor Ort eingesetzt? Dass geholfen werde muss, das steht außer Frage. Während Privatpersonen oft aus Mitgefühl für die Bekämpfung des Hungers spenden, geht staatliche Entwicklungshilfe oft gezielten außen- und militärpolitischen Interessen nach. Auch ökonomische und moralische Beweggründe können Gründe für das Angebot von Entwicklungshilfe darstellen. Unter Entwicklungshilfe versteht man Maßnahmen, die die Lebensbedingungen in den sogenannten Entwicklungsregionen verbessern. Dies leisten verschiedene Anbieter von Entwicklungshilfe. Staatliche Entwicklungshilfe fördert meist vorher festgelegte Regionen, unterstützt Großprojekte und stellt im Katastrophenfall lebensnotwendige Nahrungsmittel, Bekleidung und Maschinen für schnelle und unbürokratische Hilfe zur Verfügung.

Nichtstaatliche Organisationen, hier seien beispielsweise die Kirchen genannt, geben Gelder aus Spenden für Gebiete, in denen ausdauernd Hunger herrscht. Diese Organisationen sind weitgehend unabhängig von politischen Entscheidungen und können direkter und schneller in betroffenen Krisengebieten eingreifen. Ein besonderes Echo in der Presse finden immer wieder Organisationen, die aus Zusammenschlüssen von Ärzten bestehen und die in Notgebieten verletzten Menschen helfen. Auch private Trägergesellschaften leisten wichtige Hilfe. Dies reicht vom Bau und der Finanzierung von Schulen bis zum Bohren von Brunnen in von Trockenheit betroffenen Gebieten. In einem sind sich wohl alle Beteiligten einig: Entwicklungshilfe soll Hilfe zur nachhaltigen Selbsthilfe werden. Vor allem die Offenlegung von wirtschaftlichen Interessen der Geberländer soll den Einsatz von Geld, Nahrung und Material für die betroffenen Menschen effizienter machen.

**Критерии оценки**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 90% - 100%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 89% - 75%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 74% - 51%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Изложение**

По дисциплине: Основы письменной коммуникации первого иностранного (немецкого)  
языка

**Schokolade**

Schokolade ist ein sehr süßer Bestandteil unseres Lebens und wir können sie in vielen Geschmacksrichtungen genießen. Besonders oft wird Vollmilkschokolade mit einem Kakaoanteil von 32 Prozent gekauft. Je höher der Schokoladenanteil einer Tafel ist, um so bitterer und schokoladiger wird ihr Geschmack. Für die Schokolade gibt es noch eine endlose Liste von Zutaten, die viele Geschmacksrichtungen ermöglichen, denn Nüsse, Fruchtstücke und Gewürze lassen sich gut mit Schokolade mischen.

Im Verarbeitungsprozess werden Kakaobohnen einen Tag lang fermentiert. Nach der Fermentation trocknen die Bohnen ungefähr für zwei Wochen und werden danach in 50 Grad warmen Kisten gelagert. Dieser Vorgang entscheidet schon zu einem großen Teil über die Qualität des Rohstoffs. Nach der Fermentation trocknen die Bohnen noch bis zu 15 Tage lang an der Sonne. Damit aus den Bohnen Kakao wird, müssen sie gereinigt, geröstet und geschält werden. Durch das nachfolgende Mahlen entsteht eine klebrige Kakaomasse. Beim Pressen trennt sich ein großer Teil der enthaltenen Kakaobutter von der Masse. Schließlich entsteht durch das Mahlen das Kakaopulver. Die Zugabe von Milch und Zucker lässt beim Rühren Schokoladenmasse entstehen. Daraus fertigt man dann Tafeln oder einzelne Riegel. Erhältlich ist die Schokolade in den unterschiedlichsten Formen und Verpackungen. Besonders interessant ist, dass der Genuss von Schokolade gemäß wissenschaftlicher Untersuchungen die Stimmung aufhellt.

**Критерии оценки**

- оценка «отлично» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 90% - 100%;
- оценка «хорошо» - выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 89% - 75%;
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если процент успешно выполненных заданий составляет 74% - 51%;
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если количество ошибок при выполнении заданий превышает 50%.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
«ПРИДНЕСТРОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Т.Г. ШЕВЧЕНКО»

Филологический факультет  
Кафедра романо-германской филологии

**Примерный текст для резюме к зачету**

По дисциплине: Основы письменной коммуникации первого иностранного (немецкого)  
языка

Das unbekannte Flugobjekt Was war das für ein unbekanntes Flugobjekt, das ich gesehen hatte?  
Neben einem Blinken und Rauschen, das ich schon von Weitem bemerkte, fühlte ich eine  
unbekannte Wärme auf der Haut.

Dass ich das noch erleben durfte. Das Raumschiff, das ich sah, schwebte knapp über dem  
Erdboden in der schwirrenden Luft. Ein grelles Licht trat so stark aus kleinen runden Öffnungen,  
Dass mir die Augen schmerzten. Ich war erschrocken, dass es mich so verunsicherte.

Das Feld im Sonnenlicht jedenfalls, das war das Letzte, was ich von der Erde sah.

Ich verstehe nicht, dass das gerade mit mir geschah. Wörter zum vorherigen Üben:  
Flugobjekt, schwirren, schmerzen/schmerzten,

К зачету с оценкой обучающийся допускается при условии посещения лабораторных  
занятий, успешного выполнения всех контрольных работ и своевременной сдачи отработок, в  
случае пропуска занятий.

Оценка зачтено ставится обучающемуся, когда ответы на все вопросы в целом  
свидетельствуют об ограниченных знаниях студента и о его ограниченном умении применять  
полученные навыки на практике.

Оценка незачтено ставится студенту, когда ответы свидетельствуют об отсутствии или о  
слабых знаниях студента по программе и об отсутствии у него соответствующих умений и  
навыков или о его неспособности применять их на практике.

Составитель  Н.В.Мельничук  
« 1 » сентября 2021 г.